

★現況届チェックリスト

★Checklist of the current situation notification

★Lista de checagem de atualização de dados

本紙も提出してください。

Please also deliver this paper.

Favor entregar esta folha

※以下の項目をよくお読みいただき、すべての□にチェック（レ点）のご記入及び署名をお願いします。

※Read carefully bellow and check all the □ that frames your current situation, and sign it.

※Leia abaixo com atenção, e marque todas □ quais se enquadram (com sinal de ✓) e assine.

提出が必要な書類 Necessary documents Documentos a entregar	チェック Check		
①令和7年度 現況届（必要事項を全て記入） Current Situation Notification 2025 Fiscal Year (all filled in both sides) Folha de Atualização de dados do ano 2025(Reiwa 7)	☐		
②保育の利用を必要とする事由を証明する書類 Document that proves the needing of childcare Documentos quais comprovem a necessidade de cuidados	父 Father Pai	母 Mother Mãe	該当なし Not frame Não se enquadra
就労 Employed Trabalho	☐	☐	☐
妊娠・出産 Pregnancy/Childbirth Gravidez/parto	☐	☐	☐
疾病・障がい Illness/Disability Enfermidade/doença	☐	☐	☐
介護・看護 Nursing/Caregiving Enfermagem/cuidados	☐	☐	☐
求職活動 Job Hunting Busca de emprego	☐	☐	☐
就学 Attending School Estudos	☐	☐	☐
育児休業 Childcare leave Licença parental	☐	☐	☐
③世帯全員分の在留カードの写し（両面） Family members Zairyu card copy (Front and back) Cópia do Zairyu card de todos da família (Frente e verso)	☐		☐

確認事項 Info confirm Pontos de confirmação	チェック Check
現況届（両面）記入漏れがないか確認しました。 The Current Situation Notification is all filled in? Confirmei que não há falta de dados na folha de atualização de dados (frente e verso)	☐
認定事由（就労や利用時間等）変更がありますか Has any change in current situation? (Work or using hours) Houve alteração no motivo de cuidados (Trabalho ou horário de uso)	有 Yes Sim ☐
「有□」にチェックをした方は、在籍園へ提出してください。 If you checked 「Yes□」, please deliver to your current facility. Aos que checaram 「Sim□」, favor entregar ao estabelecimento que frequenta.	無 No Não ☐

上記すべての項目について確認し、虚偽はありません。
I confirm the info above, and there is no falsehood.
Conferi todos os dados acima, e alego não haver falsidade.

記入日： 年 月 日
Date of entry : Year Month Day
Data de preenchimento : Ano Mês Dia

保護者氏名：
Guardian's Na :
Nome do responsávelme :

※虚偽が発覚した場合、退園かつご利用分の保育料の支払いを求めさせていただく可能性があります。

※If there is falsehood the child will be dismissed of the facility and there may be childecare fee claims.

※Em caso de houver falsidade de dados, poderá haver cobrança de taxa de uso e expulsão do estabelecimento.